

Tirsdag, den 4. maj 1999

23. konstaterer, at Kommissionen ikke har underrettet Det Midlertidige Undersøgelsesudvalg om Ordningen for Fællesskabsforsendelser om det virkelige omfang af problemer i forbindelse med indførelsen af et datamateret system for ordningen med fællesskabsforsendelser, og at dette derfor er blevet forledt til at udarbejde en forkert analyse af årsagerne til den forsinkede indførelse af systemet;

Kommissionsmedlemmers personlige ansvar

24. mener, at eksemplerne fra dechargeproceduren har vist, at der er grund til bekymring for, at der forekommer uregelmæssigheder, uden at de enkelte medlemmer af Kommissionen føler sig foranlediget til personligt at påtage sig ansvaret for dem;

Svagheder ved Kommissionens struktur

25. mener, at dechargeproceduren i mange tilfælde har afsløret manglende fleksibilitet i personaleforvaltningen, som har ført til uacceptabelt misbrug; mener, at det haster med en indsats til modernisering af strukturerne som led i forberedelsen til den Kommission, der tiltræder den 1. januar 2000;

b) A4-0201/99

Beslutning med orientering af Kommissionen om årsagerne til udsættelsen af afgørelsen om decharge for gennemførelsen af Den Europæiske Unions almindelige budget for regnskabsåret 1997

Europa-Parlamentet,

- der henviser til Den Europæiske Unions forvaltningsregnskab og balance vedrørende transaktioner inden for rammerne af budgettet for regnskabsåret 1997 (SEK(98)0519 — C4-0350/98, SEK(98)0520 — C4-0351/98, SEK(98)0522 — C4-0352/98),
 - der henviser til Revisionsrettens årsberetning for regnskabsåret 1997 ⁽¹⁾ og særberetningerne hertil,
 - der henviser til Rådets henstilling af 15. marts 1999 (C4-0156/99),
 - der henviser til EF-traktatens artikel 276,
 - der henviser til finansforordningens artikel 89, stk. 1 og 4,
 - der henviser til forretningsordenens artikel 86,
 - der henviser til den uafhængige ekspertgruppes første beretning om påstande om svig, fejl og forsømmelser og nepotisme i Kommissionen,
 - der henviser til vedføjede arbejdsdokument fra Budgetkontroludvalget om gennemførelsen af Det Europæiske Fællesskabs almindelige budget for regnskabsåret 1997,
 - der henviser til betænkning fra Budgetkontroludvalget og udtalelser fra Udvalget om Forskning, Teknologisk Udvikling og Energi, Udvalget om Beskæftigelse og Sociale Anliggender, Udvalget om Eksterne Økonomiske Forbindelser, Udvalget om Regionalpolitik, Udvalget om Transport og Turisme, Udvalget om Miljø- og Sundhedsanliggender og Forbrugerbeskyttelse, Udvalget om Kultur, Ungdom, Uddannelse og Medier, Udvalget om Udvikling og Samarbejde, Udvalget om Borgerlige Frihedsrettigheder og Indre Anliggender, Fiskeriudvalget og Udvalget om Kvinders Rettigheder (A4-0201/99),
- A. der henviser til, at Europa-Parlamentet i henhold til EF-traktatens artikel 276 meddeler Kommissionen decharge for gennemførelsen af budgettet,
- B. der henviser til, at Kommissionens formand og medlemmer har nedlagt deres hverv,

⁽¹⁾ EFT C 349 af 17.11.1998.

Tirsdag, den 4. maj 1999

1. vedtager at udsætte afgørelsen om decharge;
2. bemærker, at Den Uafhængige Ekspertgruppe inden september 1999 vil forelægge en anden endelig beretning (beslutning af 23. marts 1999 om Kommissionens fratreden og udnævnelsen af en ny Kommission) ⁽¹⁾, der skal indeholde en mere omfattende gennemgang af Kommissionens forvaltningskultur, praksis og procedurer;
3. bemærker, at der ikke kan meddeles decharge til en afgående Kommission, der ikke kan indgå forpligtelser over for Europa-Parlamentet med hensyn til de fremtidige retningslinjer; mener, at der inden den 15. oktober 1999 bør meddeles decharge til den nye Kommission under hensyntagen til de reformløfter, den giver, jf. finansforordningens artikel 89, stk. 4;
4. pålægger sin formand at sende denne beslutning og ovennævnte arbejdsdokument fra Budgetkontroludvalget til Kommissionen, Rådet og Revisionsretten.

⁽¹⁾ Protokollen af denne dato, del II, punkt 2.

BILAG

ARBEJDSDOKUMENT

om udsættelse af meddelelsen af decharge til Kommissionen for gennemførelsen af Den Europæiske Unions almindelige budget for regnskabsåret 1997

- A. der henviser til, at dechargeproceduren for regnskabsåret 1996 har påvist alvorlige mangler med hensyn til den udøvende fællesskabsmyndigheds evne til at gennemføre Unionens politikker,
- B. der henviser til, at denne tvivl er blevet bekræftet af beretningen fra den uafhængige ekspertgruppe, der har påpeget, at EU-institutionerne bør udvise større ansvarlighed og afsætte de nødvendige ressourcer til konkret at varetage deres ansvar,
- C. der mener, at den alvorlige kritik, som de uafhængige eksperter og dechargemyndigheden har givet udtryk for med hensyn til den økonomiske forvaltning, nødvendigvis må resultere i en undersøgelse af konkrete foranstaltninger, der kan gøre det muligt på ny at sætte gang i Unionens aktiviteter i denne afgørende fase, som har tilknytning til udvidelsen og iværksættelsen af Agenda 2000,
- D. der henviser til, at Parlamentet i sin egenskab af dechargemyndighed er den eneste valgte instans, der har beføjelse til at føre kontrol med budgetgennemførelsens formelle rigtighed og effektivitet, men at der bør tages hensyn til Den Uafhængige Ekspertgruppes vurdering,
- E. der konstaterer, at Rådet i flere år i sine dechargehenstillinger har opfyldt sin funktion på en sådan måde, at det ikke synes at have foretaget en tilbunds gående vurdering af budgetgennemførelsen,
- F. der minder om, at Europa-Parlamentet allerede den 14. januar 1999 krævede konkrete foranstaltninger vedrørende etablering af et nyt uafhængigt organ til bekæmpelse af svig, offentliggørelse af den fulde ordlyd af kommissionsmedlemmernes erklæringer om deres økonomiske interesser, forelæggelse af tre adfærdscodekser vedrørende kommissionsmedlemmerne og deres kabinetter, tjenestemændene og forbindelserne mellem de forskellige instanser, indgåelse af en formel aftale om fortrolige procedurer og ændring af personalevedtægten, navnlig med hensyn til disciplinære foranstaltninger,
- G. der konstaterer, at meddelelsen af decharge er en politisk handling, hvorved der udtrykkes tillid til, at den udøvende myndighed har forvaltet Unionens økonomiske politik korrekt og effektivt, og at denne handling ikke kan holdes adskilt fra Europa-Parlamentets konstatering af den regnskabsmæssige saldo for det pågældende regnskabsår, da fastlæggelsen af denne saldo er en integrerende del af decharge,
- H. der minder om, at det, medlemsstaternes administrationer foretager sig, har indflydelse på gennemførelsen af de fleste områder af budgetpolitikken, og at dechargeproceduren skal tage højde for dette aspekt, uden at Kommissionens institutionelle ansvar for budgettets gennemførelse dog mindskes,
- I. der minder om, at Kommissionen er forpligtet til sikre, at alle fornødne oplysninger i henhold til traktatens artikel 206 forelægges for budgetmyndigheden,

Tirsdag, den 4. maj 1999

- J. der henviser til, at krisen i forbindelse med 1996-dechargeproceduren først og fremmest skyldtes to forhold:
- at Kommissionens politiske, finansielle og administrative forvaltning i forbindelse med de mange forskellige funktioner, den varetager internt og eksternt, er utilstrækkelig
 - at visse medlemmer af personalet har foretaget uredelig forvaltning, og at kommissærerne alt for ofte har reageret over for dette med eftergivenhed og manglende initiativ,
- K. der henviser til, at Kommissionens politik har været præget af på den ene side for stor centralisering af funktionerne og på den anden side for stor decentralisering af beføjelserne, der er blevet uddelegeret til eksterne organer som f.eks. kontorerne for faglig bistand, der ikke er underlagt tilstrækkelig kontrol,
- L. der konstaterer, at Den Uafhængige Ekspertgruppe har sat Kommissionens mangelfulde forvaltning i forbindelse med begrænsningerne på stillingsfortegnelsen, som efter gruppens mening er et angreb på EU-tjenestemandsstændens hæderlighed,
- M. der mener, at Kommissionens praksis i forbindelse med personalepolitikken derfor bør tilpasses det øgede forvaltningsansvar, der allerede påhviler den, og som er ved at blive endnu større inden for Unionens rammer, navnlig med henblik på udvidelsen,
- N. der konstaterer, at Kommissionen i erkendelse af denne udfordring har iværksat et omfattende reformprogram for personalet inden for og uden for murene,
- O. der understreger, at Kommissionen på fællesskabsplan har det endelige ansvar for de aktioner, der gennemføres af de nationale administrationer, der er medansvarlige for gennemførelsen af de nationale politikker, der forvaltes i partnerskab; der konstaterer, at Kommissionen inden for rammerne af SEM 2000-programmet i forståelse med medlemsstaternes økonomiske repræsentanter siden 1996/97 har udviklet en aktion, der tager sigte på at konsolidere og styrke partnerskabet med de nationale administrationer,
- P. der konstaterer, at en stor del af fællesskabsmidlerne forvaltes af medlemsstaterne, hvorfor en stor procentdel af de forvaltningsmæssige fejl hænger sammen med problemer i de nationale administrationer, og at Rådet derfor bør påtage sig sit ansvar dels for at muliggøre en styrkelse af samarbejdet mellem fællesskabsadministrationen og de nationale administrationer, dels for i højere grad at inddrage de sidstnævnte i dechargeproceduren, således som det i øvrigt er foreskrevet i den nye formulering af EF-traktatens artikel 205 (kommende artikel 274),
- Q. der på baggrund heraf henviser til, at samarbejdet mellem nationale instanser og fællesskabsinstanser bør udgøre et centralt element i en mere omfattende integration mellem de forskellige fællesskabsniveauer og nationale niveauer på basis af subsidiaritetsprincippet, og at den eksterne kontrol, der foretages af Fællesskabets og medlemsstaternes kontrolinstanser, udgør et vigtigt element i denne helhed,
- R. der konstaterer, at BNI-indtægten er ved at få større betydning for ordningen med de egne indtægter; der konstaterer, at den korrekte beregning for øjeblikket vanskeliggøres af skatteunddragelserne og af en vis grad af undergrundsøkonomi i hele Fællesskabet; der tager til efterretning, at Kommissionen har indledt en teknisk aktion med henblik på at sikre fuldstændige nationalregnskaber, men mener, at vi her står over for et problem, der også er af politisk art,
- S. der mener, at bistanden til det palæstinensiske folk via programmer og projekter, som Kommissionen gennemfører, har spillet og fortsat vil spille en afgørende økonomisk og politisk rolle i Mellemøsten på trods af de forværrede økonomiske og sociale forhold,
- T. der endelig henviser til, at der er grund til at fastlægge om hvilke prioriteter, dechargemyndigheden og den nye Kommission bør indlede en dialog,

I. Generelle bemærkninger

Dechargeproceduren

1. anser det for absolut påkrævet med en reform af bestemmelserne vedrørende dechargeproceduren; anmoder Kommissionen om at fremsætte forslag herom i forbindelse med ændringen af finansforordningen, mens Parlamentet vil ændre sin forretningsorden;

Tirsdag, den 4. maj 1999

2. vil i forbindelse med SEM 2000-programmet indlede forhandlinger med Rådet, Kommissionen, Revisionsretten og medlemsstaterne med henblik på at sikre, at dechargeproceduren kommer til at omfatte en dialog med de nationale administrationer; mener med henblik herpå, at en eventuel aftale, der måtte blive stadfæstet i forbindelse med ændringen af finansforordningen, bør omhandle:

- fremrykning af dechargeproceduren og dermed af forelæggelsen af Revisionsrettens årsberetning, specielt med henblik på at afkorte den kontradiktoriske procedure
- mulighed for, at repræsentanter for de nationale administrationer kan høres af dechargemyndigheden efter dennes anmodning eller på eget initiativ
- orientering om de foranstaltninger, de nationale administrationer har truffet på baggrund af dechargeafgørelsen;

Oplysningerne til dechargemyndigheden

3. mener, at informationsretten i medfør af EF-traktatens artikel 276, stk. 2, for så vidt angår dechargeproceduren, forudsætter, at alle dokumenter, Europa-Parlamentet anser for nødvendige for at varetage dette ansvar, i fuldt omfang fremsendes af Kommissionen;

4. pålægger sit Udvalg for Forretningsordenen, Valgs Prøvelse og Medlemmernes Immunitet at stille forslag om ændring af forretningsordenen med henblik på at:

- understrege den specifikke karakter af Parlamentets informationsret i forbindelse med dechargeproceduren
- fastlægge procedurer til sikring af fortroligheden i forbindelse med de forskellige former for dokumenter og oplysninger
- begrænse udøvelsen af disse rettigheder til budgetkontrolmæssige formål;

Personalepolitikken

5. opfordrer Kommissionen til at koncentrere reformen af personalepolitikken, hvis særlige karakter må sikres, om følgende målsætninger:

- a) en begrænsning af antallet af ledige stillinger til højst 2% af de stillinger, der er opført på stillingsfortegnelsen
- b) en gradvis udlægning til de nationale myndigheder og ansøgerlandene af de administrative tilsynsfunktioner, idet der sikres en rimelig fordeling af kontrollen mellem EU-instanser og nationale instanser
- c) fastsættelse af personalebehovene (såvel de kvantitative som de funktionelle) i forhold til Unionens politiske prioriteringer på grundlag af en rapport, som Europa-Parlamentet har anmodet Kommissionen om at udarbejde i forbindelse med budgetprioriteringerne for år 2000
- d) fortsættelse af moderniseringspolitikken (MAP 2000-programmet) eventuelt på grundlag af den impuls, som en kritisk vurdering fra Revisionsretten kunne give udviklingen af programmet
- e) sikring af størst mulig geografisk deltagelse i udvælgelsesprøver, navnlig ved at de gøres neutrale med hensyn til de forskellige kulturelle og faglige forskelle medlemsstaterne imellem; afhjælpning af problemer igennem større anvendelse af informationsteknologi og/eller decentraliseringsforanstaltninger
- f) fastlæggelse af de nationale eksperter opgaver i forhold til deres kompetence
- g) fastsættelse af bestemmelser om uforenelighed i forbindelse med ansættelse og udøvelse af budgetmæssige og administrative funktioner, også omfattende bestemmelser om uforenelighed for medlemmerne af Kommissionen og deres kabinetter
- h) begrænsning af antallet af kabinetsmedlemmer, fastlæggelse af deres opgaver og styrkelse af det multinationale aspekt;

6. mener, at de alvorlige forvaltnings- og kontrolproblemer, der er opstået som følge af den øgede anvendelse af kontorerne for faglig bistand, nødvendiggør en hurtig og passende reaktion, og opfordrer Kommissionen til straks at indlede følgende foranstaltninger:

- a) indførelse af systematisk kontrol med de faglige bistandskontorers overholdelse såvel af de budgetmæssige og administrative EU-bestemmelser som af den nationale ret
- b) fastsættelse af bestemmelser om uforenelighed for kontorerne for faglig bistand

Tirsdag, den 4. maj 1999

- c) udelukkelse af kontorerne for faglig bistand fra enhver offentlig funktion i EU-regi (og især enhver skønmæssig fordeling af offentlige EU-midler, herunder forberedende aktiviteter) og omhyggelig definition af de relevante scenarier
 - d) fastlæggelse i en forordning af samtlige bestemmelser vedrørende statutterne for personalet, kommissionsmedlemmerne og kontorerne for faglig bistand;
7. anmoder Revisionsretten om snarest muligt at afgive udtalelse med alternative løsninger til varetagelse af de opgaver, som kontorerne for faglig bistand hidtil har varetaget;
8. beklager imidlertid, at Kommissionens reaktion har været mangelfuld på flere vigtige punkter; ønsker at den nye Kommission tager disse spørgsmål op på en konstruktiv måde i et samarbejde med Europa-Parlamentet;

Den uafhængige ekspertgruppes konklusioner, ændringen af finansforordningen og af tjenstemandsvedtægten

9. konstaterer, at de konklusioner, som Den Uafhængige Ekspertgruppe har draget i sin første beretning, og som Budgetkontroludvalget gentagne gange har henvist til, har fremhævet mangler ved kontrol-, undersøgelses- og sanktionssystemerne internt i Kommissionen; mener, at man allerede kan planlægge de første reformer i forbindelse med ændringen af finansforordningen i overensstemmelse med Europa-Parlamentets henstillinger i beslutningen af 11. marts 1999 om behovet for ændring af reform af Den Europæiske Unions ordning for egne indtægter ⁽¹⁾:
- a) den administrative og budgetmæssige procedure i forbindelse med forpligtelsen og gennemførelsen af en udgift bør gøres mere smidig igennem afskaffelse af det overdrevne bureaukrati, der vanskeliggør beslutningsprocessen, og styrkelse af de anvisningsberettigedes ansvar i stedet
 - b) finansinspektørens påtegning, der alt for ofte er blevet givet i forbindelse med ureglementerede transaktioner, bør ikke blot være betinget af aktens formelle rigtighed, men også af den underliggende transaktions lovlighed
 - c) det bliver nødvendigt at adskille den forudgående kontrol (påtegning) og revisionen for at undgå, at det samme organ udøver funktioner, der er indbyrdes modstridende og ofte uforenelige
 - d) de administrative undersøgelser, der er alt for hyppige og sjældent resulterer i disciplinære undersøgelser, bør begrænses igennem en præcis definition af de relevante scenarier, fristerne og udnyttelsen af resultaterne;

Reform af Kommissionen

10. mener, at Kommissionen bør gennemføre mere omfattende institutionelle reformer, der sætter den i stand til bedre at tilpasse sin forvaltnings- og kontrolpraksis til de nye udfordringer, den står over for, og på den måde forbedre sit forhold til de europæiske borgere og de eksterne organisationer;
11. understreger behovet for seriøst at overveje at oprette et offentligt register over indgåede dokumenter og en ensartet, relevant procedure for arkivering for at undgå, at akter »går tabt«, og for at øge gennemsækeligheden;
12. opfordrer med henblik herpå den nye Kommissionen til at iværksætte følgende reformforanstaltninger:
- a) reduktion og rationalisering af porteføljerne igennem definition af et begrænset antal reelle funktioner og deraf følgende tilpasning af strukturerne i generaldirektoraterne
 - b) styrkelse af Kommissionens formands og generalsekretærs koordinatorrolle i overensstemmelse med Amsterdam-traktaten
 - c) styrkelse af Kommissionens institutionelle strukturer og forvaltningsstrukturer for at undgå, at decentraliseringen af funktionerne går ud over samhörigheden;

Fællesskabspolitikker, der forvaltes i partnerskab

13. konstaterer, at iværksættelsen af SEM 2000-programmet har gjort det muligt at finde principielle løsninger på adskillige problemer vedrørende gennemførelsen af de politikker, der forvaltes i partnerskab med medlemsstaternes administrationer, f.eks. med hensyn til strukturforanstaltningernes støtteberettigelse og finansielle korrektioner på dette område; forventer imidlertid, at dette teoretiske resultat giver sig udslag i en konkret forbedring af gennemførelsesbestemmelserne, og at der vil blive konstateret et fremskridt for strukturforanstaltningerne i lighed med det, der allerede er blevet konstateret for EUGFL-området i revisionserklæringen for 1998; vil som led i dechargeproceduren gennemgå gennemførelsesbestemmelserne for de finansielle korrektioner;

⁽¹⁾ Protokollen af denne dato, del II, punkt 2.

Tirsdag, den 4. maj 1999

14. beklager, at forslagene til reform af strukturfondene stort set overlader det til de nationale bestemmelser at definere kriterierne for støtteberettigelse, og kræver, at Kommissionen etablerer en hård kerne af bestemmelser, der kan sikre ensartet anvendelse i medlemsstaterne;

15. konstaterer, at mange samarbejdsproblemer stadig er helt eller delvis uløste — f.eks. i forbindelse med den integrerede kontrol med EUGFL-transaktionerne og de betalende organers ydeevne, toldsamarbejdet, fællesskabsforsendelsen, forebyggelsen af svig, ansøgerlandenes tilpasning til fællesskabsstandarderne for forvaltning og kontrol;

16. tilskynder medlemsstaterne til at afsætte flere ressourcer til at kontrollere udgiftsområder, som hører under deres ansvarsområder og til i fuldt omfang at gennemføre traktatens artikel 209 A;

17. opfordrer Kommissionen til at fortsætte sit arbejde og lover den kritisk støtte; opfordrer med henblik herpå indtrængende Kommissionen til formelt at inddrage Parlamentet i SEM 2000-arbejdet med henblik på forvaltningen i partnerskab ved at give det observatørstatus;

Samarbejdet mellem revisionsinstanserne

18. appellerer til Revisionsretten og de nationale kontrolinstanser om at intensivere deres samarbejde for gradvis at få etableret et systematisk partnerskab på basis af fælles programmer og sammenlignelige kontrolmetoder med det mål at nå frem til en fælles politik for kontrol med og forvaltning af fællesskabsbudgettet;

II. DECHARGE 1997

Ordningen med de egne indtægter

19. støtter Kommissionens bestræbelser på at sikre fuldstændige nationalregnskaber ved i fuldt omfang at tage hensyn til skatteunddragelserne og undergrundskonkurrencen;

20. mener, at disse bestræbelser bør give sig udslag i en institutionel og politisk ansvarlighed, og at den udøvende myndighed, der er garant for budgettets korrekte gennemførelse, bør påtage sig et institutionelt og politisk ansvar på dette område;

21. opfordrer derfor Kommissionen til at følge den tekniske konstatering af, at nationalregnskaberne er fuldstændige, op med en erklæring afgivet på dens politiske ansvar, som garanterer, at regnskaberne er fuldstændige, og at den udøvende myndighed stiller sig som garant i forbindelse med enhver tvist, der måtte opstå i den forbindelse;

22. undrer sig over, at Rådet ikke drager den logiske konklusion af Revisionsrettens og Kommissionens analyse vedrørende hensigtsmæssigheden af at udskifte det tidligere europæiske nationalregnskabssystem med det nye fra 1995, men planlægger at fastholde status quo uden at give nogen som helst forklaring;

23. opfordrer Kommissionen til på enhver måde at bestræbe sig på at få det nye datamatiserede system for ordningen med fællesskabsforsendelser til at fungere så hurtigt som muligt; beklager de utilgivelige forsinkelser, der allerede er forekommet i denne forbindelse; forventer af Kommissionen, at den straks informerer Parlamentet om grundene til eventuelle nye forsinkelser og om, hvilke skridt den i så tilfælde vil tage;

24. konstaterer, at problemet i forbindelse med importen af newzealandske mælkeprodukter endnu ikke er afsluttet, men understreger, at der skal findes en konkret løsning for at gøre en ende på en situation, der risikerer at forgifte de internationale forbindelser og gøre det vanskeligt for markedet at fungere; opfordrer på baggrund heraf Kommissionen til

- a) at støtte Det Forenede Kongeriges regering i dens bestræbelser på at inddrive Fællesskabets udestående fordringer
- b) i de fire tilfælde af formodede uregelmæssigheder at vurdere, hvor alvorlig forseelsen har været
- c) på grundlag af disse kriterier at afgøre, hvilke tilfælde der kræver en øjeblikkelig sanktion i henhold til bestemmelserne i toldkodeksen, særlig artikel 239

Tirsdag, den 4. maj 1999

- d) at tage hensyn til udtalelserne fra specialiserede internationale organisationer som f.eks. Verdenshandelsorganisationen uden at udelukke muligheden af at anke deres afgørelser
- e) at sikre, at den newzealandske regering påtager sig en rolle som kontrolinstans i forbindelse med IMA-ordningen for at undgå den interessekonflikt, der er en følge af, at New Zealand Dairy Board både nyder godt af og fører kontrol med aftalen
- f) at indføre bindende kontrolbestemmelser for indførsel til en reduceret takst inden for toldkontingenterne og samtidig revidere den gældende procedure for toldattester (IMAI)
- g) at støtte alle EU-importørers legitime interesser ved at give dem mulighed for i overensstemmelse med de regler, der gælder i forbindelse med den frie verdenshandel, at indføre produkter til en reduceret takst på de samme betingelser som dem, der indrømmes eksportørerne i de lande, der er omfattet af toldpræferenceordninger;

EUGFL, Garantisektionen

25. konstaterer, at Kommissionen, for så vidt angår BSE-problemet, har fulgt de fleste af anbefalingerne fra Europa-Parlamentets midlertidige undersøgelsesudvalg, men kræver, at den i forbindelse med afslutningen af regnskaberne sørger for tilbagesøgning af samtlige beløb, der er udbetalt i modstrid med de gældende bestemmelser, at den aflægger detaljeret beretning til Parlamentet om tilbagesøgningen, og at den fortsætter sine bestræbelser på at få indført et omfattende system til identifikation og registrering af kvæg;

26. gentager sine anmodninger til Kommissionen om

- a) at fremskynde iværksættelsen af et integreret system for finansiel og budgetmæssig forvaltning af EUGFL, Udviklingssektionen
- b) at den tekniske risikoanalyse anvendes i forbindelse med enhver toldmæssig kontrol af de ordninger, der vedrører fællesskabsbudgettet, med hensyn til såvel eksport som import
- c) at fremskynde udviklingen af den nye forsendelsesordning
- d) at styrke koordineringen mellem den fysiske kontrol og den efterfølgende kontrol i henhold til Rådets forordning EØF nr. 4045/89 og forbedre laboratorieundersøgelserne af landbrugsprodukter, for hvilke der udbetales eksportrestitutioner;

27. bemærker, at det i forbindelse med afslutningen af regnskaberne for EUGFL, Garantisektionen, for årene 1993 og 1994 er nødvendigt yderligere at afklare Flécharde-sagen og situationen med hensyn til tilbagesøgning;

28. konstaterer i overensstemmelse med Rådet, at Revisionsrettens bemærkninger med hensyn til hård hvide refererer til den eksisterende forordnings tekst og ikke har nogen som helst betydning for gennemførelse eller uregelmæssigheder, og at der derfor ikke er basis for at drage konklusioner på dette område som led i dechargeproceduren, men at det alligevel vil være hensigtsmæssigt, at lovgivningsmyndigheden og budgetmyndigheden overvejer tilpasninger med henblik på at gøre lovgivningen mere retfærdig;

Strukturpolitikkerne

29. konstaterer, at Revisionsretten, for så vidt angår gennemførelsen af strukturfondene, med Rådets støtte formulerer forskellige kritikpunkter, der for størstedelens vedkommende drejer sig om nødvendigheden af i højere grad at sikre overensstemmelse mellem lovgivningen, overslagene og gennemførelsen af strukturfondene; understreger i denne forbindelse

- a) at budgetmyndigheden bør sørge for, at beløbene i de finansielle overslag opføres på budgettet på realistisk vis, og sikre, at der opføres tilstrækkelige betalingsbevillinger i forhold til de faktiske forpligtelser
- b) at Kommissionen over for medlemsstaterne bør sætte alt ind på at blive holdt løbende underrettet om gennemførelsestransaktionerne helt frem til de endelige modtagere (herunder etableringen af databaser)
- c) at den lovgivende myndighed og Kommissionen bør præcisere additionalitetsbegrebet samt gennemførelsesbestemmelserne og sanktionerne i tilfælde af overtrædelse
- d) at Kommissionen og medlemsstaternes ansvarlige myndigheder bør handle på alle niveauer (opførelse af bevillinger, gennemførelse, bedre udnyttelse af tilsynsudvalgene) med henblik på at mindske kløften mellem lovgivning og gennemførelse af strukturforanstaltningerne

Tirsdag, den 4. maj 1999

- e) at ændringen af finansforordningen og reformen af strukturfondene bør tillægge de juridiske forpligtelser, de regnskabsmæssige forpligtelser og betalingerne en sådan vægt, at de giver et mere pålideligt billede af den reelle gennemførelse af de finansierede foranstaltninger;
30. forventer at få forelagt relevante konkrete forslag fra Kommissionen og SEM 2000-myndighederne, som det vil behandle som led i arbejdet med Agenda 2000;

De interne politikker

31. beklager, at der er opstået en gråzone i forvaltningen af de interne politikker, og bemærker, at de mest grelle eksempler i 1997 skal findes i forbindelse med en gæsteforsker og Leonardo-programmet;
32. beklager, at Kommissionen på trods af adskillige anmodninger ikke har informeret Parlamentet om forvaltningsproblemerne i forbindelse med Leonardo-programmet og således har ladet Parlamentet stemme om Leonardo-II på et falsk grundlag;
33. konstaterer, at Kommissionen har vedtaget visse foranstaltninger, der blev drøftet under debatten med budgetkontrolmyndigheden, herunder
- en revision af statuten for gæsteforskere, der for fremtiden vil forhindre fordrejninger i forbindelse med ansættelse
 - ophævelsen af kontrakten med det faglige bistandskontor Agenor om forvaltningen af Leonardo-programmet
 - Kommissionens overtagelse af forvaltningen af programmet, som skal ske straks og med etablering af forhold, der kan sikre en hensigtsmæssig videreførelse af programmet;
34. opfordrer Kommissionen til straks at tilbagesøge alle de beløb, der er udbetalt til gæsteforskere i forbindelse med kontrakterne med GD XII og FFC;
35. er af den opfattelse, at de uregelmæssigheder og den nepotisme, der har præget Kommissionens forvaltning, er symptomatisk for en situation, hvor ansvaret er fordelt mellem de politiske og de administrative og kontrollerende myndigheder;
36. minder om, at Kommissionen har påtaget sig sit institutionelle ansvar; understreger imidlertid, at det også omfatter manglerne ved systemet, der bør korrigeres ved hjælp af interne og eksterne personalemæssige foranstaltninger;

Områder, der hører under udenrigspolitikken

a) Palæstina

37. er foruroliget over, at Kommissionen i nogle tilfælde ikke har afviklet og kontrolleret sine programmer effektivt, selv om det skyldes udefrakommende faktorer, og bemærker, at dens aktioner ofte har været præget af manglende koordinering, hvilket bl.a. har ført til uregelmæssige udbetalinger;
38. beklager, at Kommissionen har kastet sig ud i ambitiøse projekter som f.eks. det europæiske hospital i Gaza uden at være tilstrækkelig opmærksom på, om de var gennemførlige og bæredygtige, hvilket har resulteret i, at det image, der blev skabt, ikke svarede til Den Europæiske Unions økonomiske bidrag;
39. opfordrer Kommissionen til at basere sine strategiske prioriteringer på mellemfolkelige projekter, der har vist sig at være enkle, synlige og effektive;
40. kræver, at Kommissionen forbedrer sin programforberedelse, -gennemførelse og -evaluering igennem en betydeligt forstærket koordinering med det palæstinensiske planlægningsministerium og andre ansvarlige myndigheder og etablerer et forvaltningsinformationssystem med henblik på at forebygge større problemer og forsinkelser;

b) Sydafrika

41. er foruroliget over, at det positive arbejde, som under vanskelige forhold gøres af Kommissionens delegation i Sydafrika for at realisere Fællesskabets bistandshjælp, undermineres af den langsommelighed og manglende fleksibilitet, der kendetegner de procedurer, som Kommissionen i Bruxelles kræver fulgt, og beklager den skade, der derved påføres Den Europæiske Unions image;

Tirsdag, den 4. maj 1999

42. konstaterer, at Revisionsretten i en række beretninger gang på gang har peget på problemer, herunder koncentrationen af de ledende kræfter i Bruxelles, mangelen på egnet personale i delegationen og en generel manglende evne til at styre projekter og følge dem op på en hurtig og effektiv måde;

43. foreslår, at delegationen i Sydafrika anerkendes som et centralt kontor og gøres til genstand for særlig opmærksomhed fra Kommissionens side;

c) PHARE, TACIS

44. finder, at den situation, Kommissionens finanskontrol gør opmærksom på i forbindelse med procedurerne for indgåelse af Phare- og Tacis-kontrakter skader Unionens image over for de støttemodtagende lande; anmoder Kommissionen om:

- a) at overholde finansforordningen til punkt og prikke og derfor kun i undtagelsestilfælde tildele kontrakter ved underhåndsaftaler
- b) at inddrage Det Rådgivende Udvalg for Indkøb og Kontrakter i forbindelse med alle kontrakter, som omfatter udgifter til administrativ støtte
- c) at foreslå bedre bestemmelser i forbindelse med ændringen af finansforordningen for at sikre, at der også er mest mulig konkurrence, når kontrakterne tildeles til ikke-erhvervsmæssige institutioner eller sammenslutninger
- d) at sikre reel priskonkurrence mellem de bydende
- e) i hvert enkelt tilfælde at begrunde, at et firma opføres på eller udelukkes fra listen over firmaer, som kan opfordres til at afgive tilbud i forbindelse med begrænset udbud
- f) at sikre, at sagsakterne i forbindelse med tildeling af kontrakter er komplette, således at procedurerne kan rekonstrueres;

45. anmoder Revisionsretten om at foretage en kontrol med procedurerne for indgåelse af kontrakter og med føring af dossier inden for Phare- og Tacis-områderne;

d) Forvaltning af den eksterne bistand

46. konstaterer, at den fælles Relex-tjeneste ikke har taget fat på det største problem, som støttemodtagerne under Phare- og Tacis-programmerne udsættes for, hvad angår de lange betalingsfrister for deltagelse i projekter; opfordrer tjenesten til straks at udarbejde et forslag til ændring af de interne procedurer, som skal sikre hurtig betaling fra Kommissionen til modtagerne;

47. finder det absolut nødvendigt at give den fælles RELEX-tjeneste en reel merværdi og anmoder Kommissionen om:

- a) hurtigt at besætte de stillinger, som udgør denne tjenestes nominelle personale
- b) at give de tjenestegrene, som varetager de eksterne forbindelser, tilstrækkeligt personale til at kunne udføre de strategiske og vejledende opgaver, som påhviler dem
- c) præcist at fastlægge fordelingen af opgaverne mellem tjenester, som varetager eksterne forbindelser, og RELEX
- d) ifølge en fremskyndet tidsplan at fortsætte programmet for forenkling og harmonisering af procedurerne og af typekontrakter, som skal begrænses til et yderst reduceret antal
- e) efter aftale med partnerstaterne atophæve alle de »sovende« forpligtelser, som ikke længere kan forventes at blive gennemført
- f) i overensstemmelse med den lovgivende myndighed og budgetmyndigheden at gå i retning af en egentlig koncentration af prioriterede foranstaltninger
- g) at opgive sin nuværende politik i forbindelse med anmodninger om bankgarantier til ngo'er;

48. opfordrer den nye Kommissionen til at gøre forvaltningen af bistanden forud for tiltrædelsen mere effektiv ved at lade gennemførelsen af midlerne i forbindelse med udvidelsen være samlet under den samme tjenestegren, som det er fastsat i Europa-Parlamentets beslutning af 14. januar 1999 (Phare-, Ispa- og Sapard-programmerne);

Tirsdag, den 4. maj 1999

49. konstaterer, at Kommissionen ganske vist i mellemtiden har forelagt Parlamentet de interne revisionsberetninger vedrørende Leonardo, men ikke de i alt elleve revisionsberetninger om afviklingen af bestemte kontrakter inden for rammerne af ECHO, som Budgetkontroludvalget rejste krav om allerede i oktober 1998;

e) MED

50. er foruroliget over, at der fortsat er en stor kløft mellem forpligtelser og faktiske betalinger i forbindelse med bistanden til udviklingslande og tredjelande i Middelhavsområdet, og at der ikke er noget tegn på en varig ændring af denne tendens på trods af de budgetpolitiske prioriteringer, der er blevet fastlagt i forbindelse med SEM 2000, og over, at kløften mellem behov og virkelighed i forbindelse med den eksterne bistand kan udvikle sig til en tillidskløft for EU i dette område;

f) Nuklear sikkerhed

51. er af den opfattelse, at forsinkelserne og Kommissionens manglende indsats på området nuklear sikkerhed er et tydeligt bevis på, at Kommissionens midler er utilstrækkelige og uegnede i forhold til omfanget af dens opgaver;

52. opfordrer institutionerne til at sørge for, at de midler, der tildeles Kommissionen, for fremtiden svarer til opgaverne, og opfordrer Kommissionen til aldrig mere at påtage sig et ansvarsområde uden at råde over den tilsvarende ekspertise og de nødvendige midler;

ESA

53. beklager dybt, at Kommissionen i 16 år ikke har anvendt forordning (EØF) nr. 3245/81 om Det Europæiske Samarbejdsagentur på trods af, at der udtrykkeligt har været henvist til denne forordning i anmærkningerne i budgettet; anmoder om, at likvidationen af Samarbejdsagenturet sker med den størst mulige gennemskuelse, i overensstemmelse med national belgisk lovgivning og under nøje kontrol af Revisionsretten og Kommissionens finansinspektør;

Bedrageri – OLAF

54. glæder sig over de fremskridt, der er gjort med oprettelsen af OLAF, og forventer:

- at Rådet afslutter resultaterne af forhandlingen inden udgangen af maj måned
- at Kommissionen tildeler OLAF alle de ansvarsområder, som hørte under UCLAF, samt alle de områder, som vedrører alle illegale aktiviteter, uafhængigt af om der er opstået direkte økonomisk skade;

55. gentager sin anmodning om, at Kommissionen indgiver en fuldstændig liste over de tilfælde, hvor der er mistanke om, at ansatte i Kommissionen kan være involveret i tilfælde af svig og korruption eller andre strafbare handlinger;

EIF

56. minder om, at spørgsmålet om gennemsigtig offentlig revision og kontrol med EIF har været et langvarigt spørgsmål, som gentagne gange er blevet rejst under hver dechargeafgørelse siden fonden blev oprettet den 14. juni 1994; tilskynder Kommissionen til at tage initiativ til at sikre en hurtig aftale mellem alle parter om at give Revisionsretten fuld adgang til EIF, hvorved den bliver i stand til at rapportere til Parlamentet om stærke og svage punkter i EIF-forvaltningen af fællesskabsmidler og egenkapital;

Decentraliserede kontorer

57. beklager, at de nye vedtægter for andengenerationskontorerne, som Kommissionen og Parlamentet er blevet enige om, er blevet afvist af Rådet, hvilket hindrer Parlamentet i at udføre sin behørig kontrol og anvende sine dechargebeføjelser;